



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 30 oktober 2015

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: **47.188//PF**  
[...]

[...]

Mijnheer, mevrouw,

Ter zitting van 30 oktober 2015 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door een Franstalige inwoner van het Duitse taalgebied tegen de "*Landesamt für Arbeitsbeschaffung*". (LFA – RVA) aangaande een brief die hem in het Duits gestuurd werd.

Ingevolge zijn inschrijving als werkzoekende, ontving de heer [...] een in het Duits gestelde brief waarin hem meerdere te volgen administratieve stappen worden uitgelegd. Betrokkene wenste dit document in het Frans te ontvangen en contacteerde hiervoor de "*LFA*". Er werd hem echter geweigerd de Franse vertaling ervan op te sturen.

De "*LFA*" is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 36, § 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), waarvan de werkring gemeenten uit meerdere taalgebieden bestrijkt en waarvan de zetel te Verviers is gevestigd.

Artikel 36, § 1, derde lid, van de SWT verwijst naar artikel 34, § 1, van diezelfde wetten, dat bepaalt dat de gewestelijke dienst in zijn betrekkingen met een particulier de taal gebruikt die wordt opgelegd door de plaatselijke diensten van de gemeente waar betrokkene woont. Artikel 34, § 1, vierde lid, verwijst op zijn beurt naar artikel 12, tweede lid, van de SWT, dat bepaalt dat er steeds wordt geantwoord in de taal die door de particulier gebruikt wordt wanneer deze zich in het Frans richt tot een dienst die gevestigd is in een gemeente uit het Duitse taalgebied.

Een in het Frans gesteld exemplaar had aan de klager gestuurd moeten worden wanneer hij hiernaar vroeg.

De VCT oordeelt dan ook dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

[...]